



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.2. - Servizio Giardineria 5.3.2. - Dienststelle Gärtnerei	1760	06/05/2025

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA FORNITURA E POSA DI LAGERSTRÖMIE SULLA PASSEGGIATA STORICA LUNGOTALVERA ALLA DITTA WERNERS BAUMSCHULE DI NAZ-SCIAVES CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A € 13.750,00.- (IVA 10% ESCLUSA)
CIG ANCORA DA GENERARE
CUP I52F23000330004

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE LIEFERUNG UND PFLANZUNG DER LAGERSTRÖMIE AN DER HISTORISCHEN PROMENADE VON LUNGOTALVERA AN DAS UNTERNEHMEN WERNERS BAUMSCHULE AUS NATZ SCHABS MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH € 13.750,00.- (MWST. 10% AUSGESCHLOSSEN)
CIG NOCH ZU ERSTELLEN
CUP I52F23000330004

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29/07/2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29/07/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2025-2027;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025 - 2027 genehmigt worden ist.
Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 " <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> ", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „ <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i> “, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;	Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.
Vista la determinazione dirigenziale n. 1463 del 21.04.2023 della Ripartizione 5 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.
Visto il vigente " <i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i> ", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;	Es wurde Einsicht genommen in die geltende „ <i>Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen</i> “, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.
Visto il vigente " <i>Regolamento di contabilità</i> " del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e	Es wurde Einsicht genommen in die geltende „ <i>Gemeindeordnung über das Rechnungswesen</i> “ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des

ss.mm.ii.;	Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.
Visti:	Gesehen:
- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";	- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- il D.Lgs. n. 36/2023;	- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;	- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;	- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;	- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.	- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.
Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 703/2023 del 20/11/2023 è stato approvato il progetto esecutivo e il relativo quadro economico del valore complessivo di euro 450.000,00 (IVA 22% inclusa) relativo ai lavori di manutenzione straordinaria della balaustra della passeggiata storica del Lungotalvera – lotto 1;	Vorausgesetzt, dass mit Stadtratsbeschluss Nr. 703/2023 vom 20/11/2023 das Ausführungsprojekt und der entsprechende wirtschaftliche Rahmen im Gesamtwert von 450.000,00 Euro (inkl. 22% MwSt.) für das 1. Los in Bezug auf die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten der Balustrade der historischen Promenade von Lungotalvera genehmigt wurde;
Premesso che lo scorso anno è stato avviato l'intervento di restauro della Wassermauerpromenade, situata sulla sinistra orografica del torrente Talvera.	Vorausgesetzt, dass im vergangenen Jahr mit der Neugestaltung der Wassermauerpromenade auf der orographisch linken Seite des Talferbachs begonnen wurde;
Visto che le aiuole presenti lungo il percorso, precedentemente caratterizzate dalla presenza di arbusti ed erba, sono state recentemente sistemate a verde e che, in tale contesto, è stata prevista la messa a dimora di esemplari di Lagerstroemia indica (albero di San Bartolomeo), al fine di arricchire il patrimonio arboreo e migliorare la qualità paesaggistica del sito;	Festgestellt, dass die entlang des Weges befindlichen Beete, die zuvor mit Sträuchern und Gras bewachsen waren, kürzlich begrünt wurden und in diesem Zusammenhang die Pflanzung von Exemplaren der Lagerstroemia indica (auch bekannt als Bartblume oder indischer Flieder) vorgesehen ist, um den Baumbestand zu bereichern und die landschaftliche Qualität des Ortes zu verbessern;
Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico	Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines

provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.	Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.
Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire.	Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind.
- in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale http://www.bandi-altoadige.it).	- in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/) vorgenommen.
Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che	Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass
non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.	das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen.
Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza ;	Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen.
Dato atto che:	Angesichts der Tatsache, dass:
- Nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. n. 36/2023, è stata svolta una indagine di mercato "off-line" tramite e-mail tra varie ditte del settore, sono stati valutati i preventivi e le varie proposte economiche.	- In Einhaltung des Rotationsprinzips gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 wurden im Rahmen eine "Offline"-Markterhebung wurde per E-Mail bei verschiedenen Unternehmen des Sektors mehrere Kostenvoranschläge bewertet.
- è stata consultata ed ha risposto alla consultazione la ditta Werners Baumschule;	- das Unternehmen Werners Baumschule wurde konsultiert und hat auf die Konsultation geantwortet;
- la spesa relativa alla fornitura degli alberi oggetto dell'affidamento trova copertura alla voce "imprevisti" del quadro economico approvato con delibera n. 703/2023 del 20.11.2023;	- die Ausgaben im Zusammenhang mit der Lieferung der Bäume, die Gegenstand des Auftrags sind, unter dem Posten „Unvorhergesehenes" des mit Beschluss Nr. 703/2023 vom 20.11.2023 genehmigten Wirtschaftsrahmens erfasst sind;
- il preventivo di spesa di data 24.04.2025 è stato ritenuto congruo per un totale complessivo di € 13.750,00.- (IVA 10% esclusa) alla comparazione dei listini di mercato.	- Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag, vom 24.04.2025 für eine Gesamtausgabe von € 13.750,00.- (ohne MwSt. 10%) da ein Vergleich der Marktpreis vorgenommenen wurde.
Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 036343/2025 del portale www.bandi-altoadige.it).	Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 036343/2025 des Portals www.ausschreibungen-suedtirol.it).
Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le	Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die

prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;	Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind,
Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,	Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,
La Responsabile in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;	Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Verantwortliche als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.
espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;	Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit
Il Direttore dell'Ufficio 5.3	Dies vorausgeschickt,
determina:	verfügt der Direktor des 5.3:
per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":	aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:
- Di affidare la fornitura e posa di Lagerströmie sulla Passeggiata Storica Lungotalvera alla ditta Werners Baumschule di Naz-Sciaves per l'importo di € 15.125,00.- (IVA 10% inclusa) , visto il preventivo di spesa ritenuto congruo, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;	- Die Lieferung und Pflanzung der Lagerströmie an der historischen Promenade von Lungotalvera an das Unternehmen Werners Baumschule für den Betrag von € 15.125,00.- (MwSt. 10% inbegriffen) , da der Kostenvoranschlag für angemessen gehalten wurde, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;	- Keine Sicherheit vorzusehen , da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- di approvare la spesa derivante di € 15.125,00.- (IVA 10% inclusa) ;	- die daraus entstehende Ausgabe von € 15.125,00.- (MwSt. 10% inbegriffen) wird genehmigt,
- di dare atto che la spesa trova copertura alla voce imprevisti del quadro economico approvato con delibera di Giunta n. n. 703/2023 del 20/11/2023;	- zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgaben durch den Posten für unvorhergesehene Ausgaben des mit der Entschließung Nr. 703/2023 des Rates vom 20.11.2023 genehmigten Wirtschaftsrahmens gedeckt sind;
- di dare atto che l'importo di € 15.125,00.- (IVA 10% inclusa) è esigibile entro il 31.12.2025;	- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von € 15.125,00.- (MwSt. 10% inbegriffen) innerhalb 31.12.2025 verfügbar ist;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;	- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 5.3.2, che costituisce parte integrante del	- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf

presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;	welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 5.3.2 hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";	- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;	- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;	- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des/der EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;	- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;	- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.	- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.	- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	2366	09022.02.010900046	Manutenzione straordinaria di un tratto della balaustra della	15.125,00

				<p>passeggiata storica Lungo Talvera - I lotto</p>	
--	--	--	--	--	--

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

<p>Allegati / Anlagen:</p> <p>4e62e643a069340b6b53446a130581705eae95b76687acbf455f0680884e0a18 - 15357161 - det_testo_proposta_02-05-2025_10-45-46.doc</p> <p>e23250f428d61620fff9c489cdeec94bdb388f1fa25d40298b2dd3d9ed4a26bd - 15357163 - Fornitura Lagerstromie-signed.pdf</p> <p>f3b936ee68b2b9fcd1de4a99fc3c7e6451e8351746d19f316aa7aba638841c5b - 15357164 - OffEcon_5487_1_26022025i11703-signed.pdf</p> <p>93c413d0d834266a1981df3e0753c711e0df5746e28803eca139e3654a23ca35 - 15357165 - 2025 Anlage A1 vereinfacht DE def_.docx</p> <p>02971fd301a824c23e58fa21405dc0bf0a53577ed4cacc2287e61367aed492ff - 15357170 - det_Verbale_02-05-2025_10-47-35.doc</p> <p>bdca7dfa70f106f8c130e89768b4ac42f9a007e2d22c2e932ac998f052e979b3 - 15369390 - WERNERS-Fornitura-All.Cont..docx</p> <p>927cb193788a69fe3fd49da2765c315afe468ae4381ce22734b12dbab67e8b02 - 15370222 - Allegato contabile WERNERS.pdf</p>
--